

今日の日本

ЯПОНИЯ

сегодня

ОКТАБРЬ 2008



Фестиваль ЯПОНСКАЯ ОСЕНЬ октябрь



Организаторы
ПОСОЛЬСТВО ЯПОНИИ В РОССИИ
ЯПОНСКИЙ БИЗНЕС-КЛУБ
ЯПОНСКИЙ ЦЕНТР

**КОНЦЕРТЫ В РАМКАХ
X ФЕСТИВАЛЯ
«ДУША ЯПОНИИ»**
7 сентября – 23 декабря
Московская консерватория им. П.И. Чайковского, Рахманиновский зал (ул. Б. Никитская, д. 13/6).
Организаторы – Московская консерватория, Московский филиал школы «Согэцу» и Посольство Японии.
Справки: 629-2191 (Российско-японский центр музыкальной культуры при МГК).

**X РЕТРОСПЕКТИВА
ЯПОНСКОГО КИНО**
24 сентября – 3 октября
ЦДХ (Крымский вал, 10)
Организаторы – Японский фонд, Посольство Японии и Музей кино.
Справки: 229-2574 (Информационный отдел Посольства Японии), сайт: www.ru.emb-japan.go.jp.

**КОНЦЕРТ ДЖАЗОВОЙ
МУЗЫКИ, ГРУППА SXQ**
4 октября
Культурный центр «ДОМ» (Б. Овчинниковский пер., д. 24, стр. 4)
Организатор – оргкомитет Международного фестиваля авангардной музыки «Длинные руки».
Справки и заказ билетов: 953-7236, 953-7242.

**XIV МЕЖДУНАРОДНАЯ
ЯРМАРКА ОБРАЗОВАНИЯ**
4 октября
Гостиница «Рэдиссон САС Славянская» (пл. Европы, 2)
Организатор – License Academy при поддержке Посольства Японии.
Справки: (495) 778-8315, Межвузовский центр интернациональных образовательных программ (МВ-Центр).
e-mail: iciep@aha.ru, сайт www.iciep.ru; License Academy, e-mail: info@licenseacademy.jp, сайт www.licenseacademy.jp.

**ПОКАЗЫ ЯПОНСКОЙ
ДОМАШНЕЙ КУХНИ**
4–5 октября
Телеканал «Домашний» и др. (уточняется)
Организаторы – Посольство Японии в России и Общество «Россия–Япония».
Справки: 229-2574 (Информационный отдел Посольства Японии).

**J-SOUNDS VOL. 3
ЯСУАКИ СИМИДЗУ
И SAXOPHONETS**
10–11 октября
Концертный зал РАМ им. Гнесиных (Малый Ржевский пер. д. 1).
Организатор – Japan Art Rainbow при поддержке Японского фонда.
Справки: (495) 648-1457 (Джапан Арт Рэйнбоу) e-mail: info@art-rainbow.jp.

ДЕМОНСТРАЦИЯ СУСИ
16 октября
Посольство Японии в России (Грохольский пер., 27)

Организаторы – компания «Ямаса сёю» и Посольство Японии.
Справки: (495) 961-2122 (Московское представительство компании «Мицубиси сёдзи»).

**ДЕТСКИЙ ПРАЗДНИК
ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА**
18 октября
Лицей №1535 (ул. Усачева, д. 52)
Организаторы – Японский фонд, Посольство Японии, Ассоциация преподавателей японского языка московских средних школ.
Справки: (495) 229-2574 (Информационный отдел посольства Японии), e-mail: kobun-local1@japan.orc.ru сайт: www.ru.emb-japan.go.jp.



ЯПОНСКАЯ НЕДЕЛЯ
21–25 октября
Московский Международный Дом Музыки (Космодамианская набережная, 52, стр. 8)
Организаторы – Министерство культуры РФ, Общество «Россия–Япония», Russian Arts при поддержке Японского Фонда.
Справки: 675-5554 (Общество «Россия–Япония»), e-mail: ru-jp@nm.ru, <http://russia-japan.nm.ru>.

**ВЫСТАВКА «САМУРАИ:
ИСКУССТВО ВОЙНЫ»**
21 октября–7 декабря
Государственный музей искусства народов Востока (Никитский бульвар, 12-а).
Организаторы – фестиваль «Этнолайф», фонд «Наследие Востока».
Справки: 979-3962, 8-910-464-3883, e-mail: isamurai2008@gmail.com



ЛЕКЦИЯ ИКУО КАМЭЯМА
24 октября
Библиотека иностранной литературы им. М.И. Рудомино (ул. Николоямская, д. 1)
Тема: «Как Япония понимает Россию и Достоевского».
Организаторы – Японский фонд, Посольство Японии, ВГБИЛ им. М.И. Рудомино.
Справки: (495) 229-2574 (Информационный отдел посольства Японии).

**СИМПОЗИУМ С УЧАСТИЕМ
ИКУО КАМЭЯМА
И БОРИСА АКУНИНА**
25 октября
Государственный Университет Высшая Школа Экономики (ул. Мясницкая, д. 20)

Организаторы – Японский фонд, Посольство Японии в России, Государственный Университет Высшая Школа Экономики при поддержке ИД «Майнити симбун», издательства «Кобунся».
Справки: (495) 229-2574 (Информационный отдел посольства Японии).

**РОССИЙСКО-ЯПОНСКИЙ
СИМПОЗИУМ ЭКСПЕРТОВ
«ВЗГЛЯД НА БОГАТУЮ
ЖИЗНЬ»**
Октябрь–декабрь (сроки уточняются)
Место проведения уточняется.
Организаторы – АНО «Японский центр», NHK International, «Кэйдзай доюкай», Университет Мэйдзи (уточняется), российская сторона уточняется.
Справки: 626-5032 (АНО «Японский центр»).

**КОНФЕРЕНЦИЯ
ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ
ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА
СТРАН СНГ**
31 октября
Институт стран Азии и Африки при МГУ.
Организатор – Ассоциация преподавателей японского языка стран СНГ.
Справки: (495) 629-4169 (Кафедра японской филологии ИСАА МГУ).

**СЕМИНАРЫ ПО ТУРИЗМУ
И КУРОРТНОМУ ОТДЫХУ
В ЯПОНИИ**
Октябрь–ноябрь (сроки уточняются)
Место проведения – Посольство Японии в России, Москва и крупные города РФ
Организаторы – АНО «Японский центр», Министерство транспорта Японии, JNTO, JTB, JAL, NHK и др. (возможны изменения)
Справки: 626-5032 (АНО «Японский центр»)

150th ANNIVERSARY
ITOCHU
www.itochu.co.jp

**MITSUBISI
ELECTRIC**
Chanaes for the Bett.

POLA

YAMAHA

HITACHI

Reliable solutions

Designing The Future

KDDI

JAL
JAPAN AIRLINES

Panasonic

Mitsubishi Corporation

JTI

**Japan
Art
Rainbow**

SMBC
SUMITOMO
MITSUBI
BANKING
CORPORATION
EUROPE LIMITED

Посольство Японии в России
129090 Москва, Грохольский пер., 27
Тел.: (495) 229-2550/51
Факс: (495) 229-2555/56
E-mail: kobun-local1@japan.orc.ru
Информационный отдел
Посольства Японии
Тел.: (495) 229-2574
[Http://www.ru.emb-japan.go.jp](http://www.ru.emb-japan.go.jp)
«ЯПОНСКАЯ ОСЕНЬ» – online

10 • 2008



Панорама	2
Знакомьтесь: префектура Ямагата	4
Фактор кризиса: валюта	6
Социальные анклавы	
Люди искусства	8
Портрет в номер	
Архитектор изменчивости	12
Из Эдо в Киото с Хиросигэ	
Станция № 40. Наруми	16
Японская Голгофа	18
Высшая точка страны	22
Кто в городе хозяин	26
Ароматы японской кухни	
Шестиногие деликатесы	28



MITSUBISHI ELECTRIC
Changes for the Better

Скоро!

При поддержке
Mitsubishi Electric Europe B. V.
выходит в свет DVD-диск
«Момидзи. Японская осень»

ПОДПИСКА

ИНДЕКС 32022
В Объединенном каталоге
«Пресса России»





▲ В Токио состоялось освящение храма Александра Невского — первого храма Подворья Русской Православной Церкви в Японии. Храмовый комплекс построен на участке земли, который в 1977 г. завещали для строительства православного храма русские прихожане — эмигранты Сусанна и Александр Кравцовы. Ограниченность земельного участка выдвинула перед зодчими немалые требования. И все же они с блеском справились с задачей. За счет углубления в землю на несколько метров при строительстве удалось соблюсти все церковные каноны. Новый храм возведен на пожертвования как с российской, так и с японской стороны. Принявший участие в церемонии освящения Митрополит Смоленский и Калининградский, председатель отдела внешних церковных связей Московского Патриархата Кирилл сказал: «Сегодня этот храм является свидетельством святой Руси на Японских островах. Он является местом, духовно связующим русский и японский народ. Церковь и призвана связывать народы — поверх политических границ, поверх исторических конфликтов». Первая праздничная литургия проводилась священниками двух стран: митрополитом Токийским Даниилом, которому сослужили митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл, епископ Сэндайский Серафим, епископ

Уссурийский Сергей и духовенство Владивостокской епархии и Подворья в Токио.

✓ Японские ученые впервые в мире превратили плутоний, выделяемый из отходов атомных электростанций, в вещество, использование которого для создания ядерного оружия становится практически невозможным. Исследователи Технологического университета Токио обратили внимание на существование такого типа плутония, который сложно использовать для создания ядерного оружия. В результате опытов было выяснено, что, если добавить в ядерное топливо особое радиоактивное вещество, то в процессе сгорания резко возрастет доля «мирного» плутония. Эти разработки получили свое экспериментальное подтверждение на реакторах в США и Японии. МАГАТЭ высоко оценило последнюю разработку японских ученых, которая, как говорится в специальном заявлении, при ее применении позволит «ограничить использование плутония исключительно мирными целями». По мере увеличения количества атомных электростанций в мире возрастает риск употребления плутония, выделенного из отходов сгорания ядерного топлива, для создания ядерного оружия, предупреждает Агентство по атомной энергии.

✓ Теперь японские инвесторы смогут работать с новой валютной парой «иена — рубль». В Японии впервые началась торговля ценными бумагами, основанными на курсе рубля. Для этого вторая по величине торговая площадка страны — Осакая фондовая биржа — создала новый индексный фонд. Эти фонды считаются одним из наиболее эффективных способов увеличения доходности и поэтому привлекают большое внимание инвесторов. Бумаги нового индексного фонда напрямую привязаны к российской денежной единице. На колебании её курса японцы смогут неплохо заработать. Паи этого фонда будут обращаться на бирже, покупаться и продаваться, стоимость этих паев привязана к курсам рубля и индексу РТС. Помимо российской валюты трейдеры смогут теперь использовать в Японии в качестве инвестиционного инструмента также и акции биржевых фондов, привязанных к индийской рупии и бразильскому реалу.

✓ Китай, Россия, Корея и Япония подписали соглашение о сотрудничестве в сфере транспорта, согласно которому будет открыт регулярный сухопутно-морской транспортный маршрут, соединяющий порты этих стран. Общая протяженность новой линии составит около 800 морских миль. Она будет начинаться в городе Хуньчунь (провинция Цзилинь, Северо-Восточный Китай), по суше достигнет российского порта Зарубино (Приморье), затем через южнокорейский порт Сокчхо — японского города Нигата. По новому транспортному коридору на доставку товаров из Северо-Восточного Китая в Японию потребуются не более двух дней, что позволит значительно снизить себестоимость грузоперевозок. Новая линия будет не только играть важную роль в перевозках полезных ископаемых, лесоматериалов, нефти и зерна из Китая и России в Корею, Японию и страны Европы и Америки, но также поможет привлечь больше инвестиций из Японии и Кореи в Китай и дальневосточные районы России.



ЯМАГАТА

Уже само название (Ямагата — в переводе Гористый вид) характеризует ландшафт этой части Японии. Префектура как бы огорожена от соседних регионов цепями гор — с севера горами Дэва, с востока — горами Оу, с юга — горами Асахи. А западная граница Ямагаты образована побережьем Японского моря. Горные кряжи, заросшие густыми лесами, — не лучшее место для жизнедеятельности человека. Практически все населенные пункты префектуры — Ямагата, Ёнэдзава, Наньё, Сагаз, Тэндо, Хигасинэ, Мураяма, Обанадзава, Синдзё, Саката — расположены в узкой долине реки Могамигава, несущей свои воды на северо-запад, к Японскому морю. Впрочем, у такой географической особенности есть и своя позитивная сторона. Горные стены укрывают речную долину от холодных ветров с севера и востока, а ее открытость на запад позволяет тучам, приносимым с моря, обводнять плодородные наносные земли обильными осадками. Это обеспечивает не только стабильно высокие урожаи риса, но и благоприятствует выращиванию разнообразных фруктов. Так, префектура Ямагата является крупнейшим в стране производителем и поставщиком вишен и персиков.

В древности на этих землях обитали племена *эдзо*. Но со становлением Японского государства, то есть в VII–VIII веках военные отряды, посылаемые из столицы, постепенно оттесняли воинственные племена на север. Освобождавшиеся от коренных жителей территории попадали под управление военачальников и их семейных кланов. Владетелями Ямагаты (тогда эти места по назва-

нию горной цепи именовались провинцией Дэва) стали представители могущественной семьи Фудзивара. При них вырос и центральный город провинции — Ямагата, сформировавшийся вокруг княжеского замка. В те времена специализацией ремесленных посадок города было производство *бэни* (красной краски для шелковых тканей, добывавшейся из семян сафлора).

Иногда эти места называют «скрытой Японией». Да, префектура лежит в стороне от привычных туристических маршрутов. Но эта удаленность не лишает Ямагату прелестей, способных порадовать любого изощренного путешественника. И прежде всего — «незатоптанностью» местной природы, древними храмами, богатейшим набором целебных минеральных источников, изумительной местной кухней. Здесь образовалась череда весьма популярных в стране горнолыжных курортов.

В провинциальной глуши великолепно сохранились фольклорные праздники, характерные для древней Японии. Так, проходящий ежегодно в начале августа праздник *Ханагаса мацури* с массовыми танцами и песнями привлекает в Ямагату до 300 тысяч зрителей. Столь же популярен и проводимый в Ёнэдзаве фестиваль зимних фонарей, когда все подходы к храму Уэсуги украшаются факелами и специальными фонарями, втыкаемыми прямо в снег.

Некоторая патриархальность местного быта имеет и свои демографические последствия. Несмотря на то что по своей площади (9323 кв. км) Ямагата находится на 9-м месте в списке японских регионов, численность ее населения (1223 тыс. человек) занимает более скромную строку в списке 48 префектур — 33-ю. При этом население ежегодно уменьшается как за счет снижения рождаемости, так и за счет отъезда жителей в другие районы



страны. Слабая развитость промышленности — пищевой, текстильной, химической и деревообработки — выталкивает молодежь из родных мест. В префектуре остаются в основном люди старшего возраста, не стремящиеся менять своего образа жизни. Здесь одна из самых высоких в стране концентраций стариков (12% населения имеют возраст свыше 75 лет).

Местные власти видят привлекательность своей префектуры для приезжих, особенно туристов, в богатом культурном наследии. Так, здесь проведена инвентаризация всех сокровищ и памятников культуры, хранящихся в 190 храмах. При этом было обнаружено немало уникальных образцов буддийского искусства периодов Хэйан (794–1185) и Камакура (1192–1333).

С. Цветков

ФАКТОР КРИЗИСА: ВАЛЮТА

Во второй половине 80-х гг. Япония столкнулась еще с одним видом кризиса. Считается, что циклический спад 1986–1987 гг. был вызван резким скачком курса иены и в этой связи получил название «эндака фукё» (спад высокой иены).

В первой половине 80-х гг. прошлого века от одной до трех четвертей реального прироста валового внутреннего продукта (ВВП) Японии обеспечивал внешний спрос на японские товары. В результате все расширявшейся экспортной экспансии отношение положительного сальдо баланса текущих счетов Японии к валовому продукту приблизилось к 4%. Эта скромная цифра означала, что страна побила предыдущий мировой рекорд в 3,7%, установленный США еще в 1947 г. Такой крупный рост положительного сальдо внешней торговли не мог не вызвать серьезную озабоченность у внешнеторговых партнеров страны. Ведь Япония еще в 70-е гг. убедилась, что критическим для нее является показатель в 2%. Как только он достигался, из-за океана следовали настоятельные требования умерить торговый аппетит. Так и в середине 80-х гг. экономические партнеры вместе попытались заставить Токио принять меры в направлении повышения обменного курса иены, расширить допуск иностранных товаров на внутренний японский рынок, а также принять эффективные шаги по стимулированию внутреннего спроса. Это, по всем расчетам, могло бы повысить стоимость японских экспортных товаров и ослабить их натиск на рынки партнеров, а также удешевить импортную продукцию и выровнять торговый баланс. Соглашение по указанным вопросам было достигнуто между ведущими странами мира в отеле Плаза в Нью-Йорке в сентябре

1985 г. Что помогло Токио избежать введения экономических санкций, но курс иены резко пошел вниз с уровня в 240 до уровня примерно в 140 иен.

Дорогая валюта вызвала спад в японской экономике. Падение выручки в иенах, вызванное удорожанием экспортной продукции, никак не компенсировалось спадом импортных цен. В результате крупные японские предприятия пошли на резкое свертывание своих инвестиционных программ. Но особенно пострадали мелкие предприятия, часть которых ориентировалась только на экспорт и не могла компенсировать снижение выручки ростом продаж на внутреннем рынке. Проблему усугубляло то, что в процессе структурной перестройки японской экономики, которая широко развернулась в предыдущие годы, фактически произошел переход к наукоемким производствам. Новая продукция японских фирм пользовалась большим спросом за рубежом. Но экспортная экспансия имела узкую отраслевую, а также географическую направленность. Так, по ряду товаров зависимость от экспорта доходила до 90% (видеомагнитофоны). А 40% экспорта приходилось лишь на две отрасли — электронную и автомобильную промышленность. При этом большие поставки технически сложной продукции в основном шли в США и Западную Европу. При такой структуре экспорта малейший спад в экономике партнеров вполне мог вызвать серьезные последствия. Что, собственно говоря, и про-

изошло. К росту курса иены добавился очередной спад в экономике США. Естественное, в условиях спада, снижение спроса на заметно подорожавшие японские товары на североамериканском рынке невозможно было компенсировать за счет наращивания экспорта в другие страны. Так, падение цен на нефть вызвало финансовые проблемы у государств Персидского залива. Серьезную нехватку валюты для импорта испытывал Китай, еще не располагавший собственным экспортным потенциалом. Примерно в те же годы серьезную конкуренцию многим японским товарам на мировых рынках стала составлять продукция государств Юго-Восточной Азии, дешевая и качественная. Причем многие виды этой продукции производились на принадлежащих японскому капиталу предприятиях, которые были ориентированы не только на внутренние рынки этих стран, но и на внешнюю экспансию. Рост курса иены еще более повысил привлекательность этих стран как субъекта для инвестирования, поскольку снизил относительные расходы на новое строительство и рабочую силу и тем самым удешевил себестоимость единицы дохода для японских компаний.

Позитивное воздействие на японскую экономику оказало падение цены на нефть. Возникший дефляционный эффект привел к росту личного потребления. Возросли также доходы корпораций. Власти с 5% до 2,5% снизили учетную ставку, что сделало кредит самым дешевым за всю историю страны. Правительство расширило объем общественных работ, а также снизило таможенные тарифы и упростило таможенные фор-

мальности. Положительное влияние на конъюнктуру оказал тот факт, что рост курса иены почти не задел ориентированный исключительно на внутренний рынок непродовольственный сектор национального хозяйства. Все эти обстоятельства и меры снизили остроту кризиса, позволили японским предприятиям мобилизовать свои внутренние резервы и успешно адаптироваться к новому соотношению валют на мировых рынках.

Следует также заметить, что с валютными проблемами в своей истории Япония сталкивалась неоднократно. После войны страна испытывала нехватку валюты и ратационировала ее потребление. Затем, в 1949 г., в стране был установлен твердый валютный курс в 360 иен за 1 доллар США. По некоторым оценкам, он был завышен примерно в полтора раза. Вашингтон смог тем самым на первых порах оградить себя от японской экспансии, а власти Токио были заинтересованы в получении дешевых товаров из США для покрытия дефицита внутреннего рынка и против завышения курса не протестовали. Со временем, по мере развития японской экономики, курс оказался заниженным, что способствовало японской товарной экспансии на североамериканский рынок и возникновению торговых трений между Токио и Вашингтоном. Послевоенный курс просуществовал до 1971 г., когда рухнула ориентированная на доллар и золото мировая валютная система. А в 1973 г. власти Японии ввели плавающий курс национальной валюты. И японская иена начала постепенно дорожать. Но, по оценкам экономистов, ревальвация 1971 г. оказала слабый эффект на состояние, в целом, японской экономики. Все дело в том, что реальное повышение курса составило 13,51%, и оно было компенсировано удешевлением импорта на 12,99%. После отпуска иены в плавание курс подрос еще на 15–16% (на нем сказались высокая инфляция и дефицит бюджета в США).

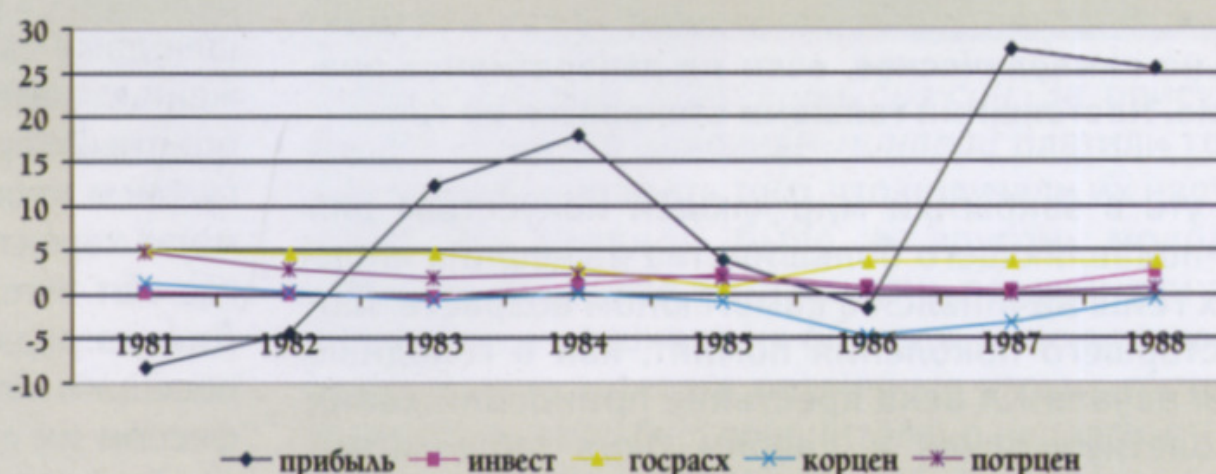
ДИНАМИКА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (ВВП) И ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

ВВП, экспорт, импорт — в % к предыдущему году; курс иены — средний для курсов спот на середину каждого месяца; торговый баланс — в млрд. иен

Год	ВВП	Экспорт	Импорт	Курс иены	Торговый баланс
1970	17,9	15,2	20,2	360,0	1419
1971	10,0	19,8	0,0	347,83	2686
1972	14,5	6,9	12,7	303,08	2712
1973	21,8	5,2	28,2	272,18	1002
1974	19,3	17,1	-2,2	292,06	460
1981	7,5	10,6	24,3	220,83	4498
1982	5,0	-2,2	24,9	249,26	4557
1983	4,0	8,8	27,2	237,61	7489
1984	6,4	15,9	29,8	237,61	10547
1985	7,5	4,4	31,0	238,0	12952
1986	4,7	-0,6	41,8	168,03	15125
1987	4,1	0,3	44,1	144,52	13232
1988	7,6	5,1	49,0	128,20	11814
1990	7,7	5,5	5,8	144,88	10053
1991	6,4	2,6	4,1	134,59	12923
1992	2,6	1,6	-0,5	126,62	15776
1993	0,8	-1,8	4,3	111,06	15482
1994	1,2	1,7	13,4	102,18	14732
1995	1,4	3,9	12,5	93,97	12345
1996	1,9	1,1	5,6	108,81	8849

ДИНАМИКА ВНУТРИЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

в % к предыдущему году; прибыль корпораций; реальные инвестиции частного сектора; конечные государственные расходы; изменения индексов реальных корпоративных и потребительских цен, 2000 год = 100



Возник дефицит платежного баланса как следствие роста импорта. Но уже в середине 70-х гг. курс валюты стабилизировался.

Ситуация с «эндака» воспроизвелась также в 90-х гг. Со 145 иен за 1 доллар США курс японской валюты поднялся до 80 иен за 1 доллар США. Этот рост происходил на фоне кри-

зисных явлений в японской экономике, вызванных падением цен на акции и землю. Рост курса иены, несмотря на физическое расширение экспорта, снизил иеновые доходы японских корпораций. Но не он был источником последующих бед японской экономики.

Алексей Баландин



мя они отдавали изучению музыки, танца, пения, то есть основам профессии гейши. За каждой из учениц закреплялась опытная гейша, которая не только следила за прилежанием подопечной, но и стремилась передать ей накопленный опыт. Таких «пестуний» ученицы называли *онэ-сан* («старшая сестра»). Занятия шли не только в учебных залах. *Минараи* могли сопровождать *онэ-сан* на *одзасики* — банкеты, где квалифицированные гейши ублажали клиентов. К гостям учениц, конечно же, не подпускали. Они сидели у стенки и во все глаза следили за тем, как и что делают их более опытные товарки. Тем не менее помехой на вечеринках ученицы не были. Их одевали в яркие кимоно, контрастировавшие со сравнительно скромными нарядами настоящих гейш. Молодость девчонок, их свежий вид (они не пользовались обязательным для гейш плотным макияжем), наряды, напоминающие пестроту крыльев бабочек, придавали вечеринке более оживленный характер, но только в тех

рамках, которые допускали *онэ-сан*. За присутствие на *одзасики* девочкам-*минараи* платили гонорар — примерно треть того, что получали их наставницы. Но главное было в другом: молодые ученицы, наблюдая за старшими, перенимали знания, которым в школе не обучали, — искусство беседы, умение затевать различные игры с гостями. Период *минараи* был сравнительно недолгим — месяц или чуть более того.

Далее начиналась третья и наиболее важная стадия обучения. Девочек, достигших этой стадии, называют *маико* (танцовщица). В Токио учениц гейш предпочитают именовать по-другому: *хангёку* («полудрагоценный камень» — поскольку предполагается, что настоящей «драгоценностью» они станут лишь после окончания обучения). Как и в предыдущий период обучения будущие гейши продолжают осваивать необходимый материал в классных комнатах, но главным для них становится сопровождение своих *онэ-сан* на вечеринки.

слоем грима, используя ярко-красную помаду для губ, черную тушь для бровей и тени вокруг глаз. Раньше для выбеливания лица применялись кремы с богатым содержанием свинца. Потом оказалось, что это наносит непоправимый ущерб коже, и с начала XX века *маико* (а также гейши) стали наносить грим с помощью нескольких слоев рисовой пудры. Кроме того, *маико* по моде средних веков покрывали зубы черной краской. Теперь от этого странного обычая уже отказались.

Но по мере повышения мастерства *маико* происходят и перемены в их внешнем облике. Плотный грим сменяется более легким макияжем, позволяющим оценить естественную красоту девушек. В этот период белый грим *маико* накладывают лишь перед началом официальных выступлений, в остальное время можно обойтись и менее бросающейся в глаза раскраской. Проще и в то же время изящнее становятся их наряды, постепенно изменяется цвет, рисунок и стиль кимоно, а также пояса *оби*. При этом важен цвет нижнего кимоно *нагадзюбан*, воротничок которого слегка выступает из-под верхнего кимоно. Воротник кимоно открывает всю шею, даже часть спины. Дело в том, что именно эта часть тела ассоциируется у японцев с идеалом красоты. Младшие *маико* носят *нагадзюбан* с золотой или серебряной вышивкой, позднее — красного цвета с отчетливым белым рисунком. А вот настоящим гейшам предписано ношение нижнего кимоно белого цвета, в некоторых случаях допустим красный или розовый цвет без белых узоров. Это можно сравнить с галунами на погонах или рукавах мундиров военнослужащих, позволяющими судить о приобретенном опыте. Обувью для *маико* служат *окобо* — что-то вроде изящных лакированных деревянных колодок, держащихся на ногах с помощью ремешков, пропущенных между пальцами ног. *Окобо* заставляют девушек передвигаться маленькими шажками, что у японцев считается сугубо женственным. А гейши носят легкие сандалии (*дзори*), которые во время непогоды могут сменить



на деревянные *гэта* на высоких подставках. Наконец, *маико* носят пышные и довольно сложные в исполнении прически из собственных волос, а удел гейш — ношение вычурных париков в средневековом стиле.

Для закончивших обучение *маико* проводятся торжественные церемонии перехода в статус сертифицированных гейш. Такие церемонии называют «сменой воротника», поскольку теперь им можно надевать *нагадзюбан* белого цвета, что имеет принципиальное значение. (Опять же сравните с церемонией вручения золотых погон новоиспеченным офицерам.) По окончании церемонии юные гейши в сопровождении наставниц и учениц обходят ближайшие улицы вокруг *окия*. Смысл этого дефиле — представление новых лиц потенциальным клиентам.

В прошлом, вплоть до середины XX века эта церемония сопровождалась еще одним мероприятием, целью которого было вернуть часть денег, потраченных на воспитание гейши. В *окия* проводился *мидзуагэ* — продажа на аукционе девственности молодой гейши заплатившему за это наибольшую сумму клиенту. В дальнейшем этот клиент мог стать патроном гейши (*данна* — господин), который оплачивал ее бытовые и профессиональные расходы, например, покупки новых кимоно, в обмен на сожителство со своей подопечной. Теперь эта практика ушла в прошлое. Гейши зарабатывают достаточно, чтобы содержать себя, и если решаются соединить свою судьбу с мужчиной, то лишь по любви.

Но и поныне *карюкай*, мир гейш остается особым анклавом, живущим по своим законам, подчас недоступным и непонятым для непосвященных.

А. Лазарев







ний и внешний рынки. Подобное внимание к деталям (в том числе и в архитектуре) стало неотъемлемой частью японского дизайна, всей национальной эстетики.

С кульмана Курокавы один за другим сходили проекты, в которых можно разглядеть не только увлечение принципами метаболизма, но и повышенное внимание к экологичности возводимых сооружений. В списке творений Кисё Курокавы — около пятидесяти проектов, многие из которых удостоены престижных премий. Архитектор работал не только в Японии. Его здания украшают Берлин, Брисбен и Мельбурн (Австралия), Пекин, Чикаго, Париж, Сингапур, Куала-Лумпур, Астану (Казахстан). По проекту Курокавы возводится и стадион «Зенит» в Санкт-Петербурге.

В последние годы своей жизни Кисё Курокава, не оставляя работы в архитектурной мастерской, попытался принять более активное участие в политической жизни своей страны. В 2007 году он выдвинул свою кандидатуру на пост губернатора Токио (одним из пунктов его избирательной программы было дробление административных функций, сконцентрированных ныне в Токио, между рядом других городов). Баллотировался архитектор и на место в верхней палате японского парламента. Обе избирательных кампании завершились для Курокавы безуспешно, но во многом благодаря его усилиям в стране сформировалась Партия зеленых, поставившая себе целью бороться против загрязнения окружающей среды.

Бесспорно, это была яркая и самобытная личность, внесшая весомый вклад в развитие национальной и общемировой культуры и искусства.

А. Лазарев



Станция № 40 НАРУМИ

У последней перед Нагоей почтовой станции тракта Токайдо — весьма романтическое название: Наруми (в буквальном переводе с японского: Поющее море). Надо отметить, что до моря, вернее до уреза вод морского залива Исэ остается еще около 7 км. Однако можно предположить, что в ветреные дни звуки разбушевавшейся водной стихии — «пение моря» — могли доноситься до маленькой деревушки на почтовом тракте.

С прокладкой тракта Токайдо в самом начале XVII века деревня Наруми быстро преобразилась. Через нее теперь ежедневно проходили сотни путников, нуждавшихся в еде и отдыхе. Пришлось оставить в стороне старые промыслы, связанные в основном с выращиванием риса и гончарным делом, и переквалифицироваться на «гостиничный бизнес». Спустя всего несколько десятилетий в Наруми насчитывалось 847 зданий, входивших в состав почтовой станции — гостиницы, трактиры, склады, конюшни, публичные дома. Население Наруми достигло 3,6 тысячи человек.

В 1830 году эти места посетил известный художник Андо Хиросигэ, сопровождавший официальную миссию, доставлявшую императору Японии подарок сёгуна — двух коней — из Эдо в Киото. В своих зарисовках почтовых станций, расположенных вдоль тракта Токайдо, Хиросигэ стремился отразить характерные особенности каждой из них. Разглядывая его рисунки, легко увидеть, что он не изменил своей задаче и в Наруми. На ксилограммах присутствуют все те же путники в соломенных шляпах с посохами в руках и кладью за плечами. Однако все они изображены на фоне лавок, торгующих тканями.

Становление красильного промысла в этом районе совпадает по времени с началом работы почтового тракта. Вышедшая из неизвестности благодаря строительству почтовой станции деревушка привлекла внимание местного князя-даймё, управлявшего провинцией Овари (позднее вошедшей в состав префектуры Айти). И когда группа приезжих ремесленников во главе с Сёкуро Такэда захотела обосноваться на землях князя, он охотно ссудил их деньгами для создания мастерской по крашению тканей. Раньше такие пестрые ткани, высоко ценившиеся в стране, производились только на Кюсю. Теперь же путешественники, проходившие через Наруми, получили возможность не только посетить местные храмы, которых здесь было построено предостаточно, чтобы удовлетворить запросы богомольцев, но и приобрести в придорожных торговых лавках сувениры (ткани *сибори* — крашенные полотенца, легкие халаты *юката*). Эти ткани приобрели известность как *аримацу сибори* (Аримацу — маленький городок рядом с Наруми, где изначально появились красильные мастерские). О тех временах напоминает музей *аримацу сибори*, созданный в современном Наруми.



Этот промысел несколько отеснил на второй план другую специализацию Наруми. Еще в стародавние времена поблизости были обнаружены богатые месторождения гончарной глины и Наруми в XII–XIII веках приобрел славу производителя фарфора. Но традиция сохранилась, в чем легко убедиться, посетив какую-либо из сувенирных лавок городка.

Впрочем, свою самостоятельность этот населенный пункт уже давно утратил. Ныне Наруми считается частью района Мидори-ку, входящего в состав префектурального центра — города Нагоя. Но и оказавшись в роли городского квартала, старый Наруми не утратил давней индивидуальности. Здесь тщательно сохраняют памятники архитектуры, свойственные средневековой Японии. Конечно же, внутреннее устройство домов претерпело некоторые корректировки, диктуемые требованиями современного комфорта, но внешне старые гостиницы, мастерские, жилые дома мало изменились с тех пор, как их увидел Хиросигэ. Недаром именно Наруми стала центром зарождения общенациональной общественной Организации за сохранение исторических городов.

С. Ц.





ЯПОНСКАЯ ГОЛГОФА

Среди бумаг Петра I сохранилось его письмо, адресованное думскому дьяку Андрею Винниусу из Сибирского приказа, датированное 1698 г. Оно было ответом на донесение об открытии в Пекине православной церкви и распространении христианства среди китайцев. Император Петр I, в частности, просил Винниуса быть предельно осторожным во всем, что касалось христианства в Китае, чтобы «китайских начальников не приводить в злобу... дабы через некоторое кичение оное святое дело не произошло в злейшее падение, как учинилось в Епании» (Японии. — Ю.Г.).

Вряд ли Петр обладал конкретной информацией о жестокой расправе над участниками знаменитого восстания в Симабаре в 1637–1638 гг., которое проходило под христианскими знаменами. Но это событие стало самым ярким эпизодом гонений на христиан в Японии и немало способствовало тому, что весть об этих гонениях дошла до Европы.

Несмотря на религиозную окраску, восстание в Симабаре имело более глубокую основу, коренившуюся в пороках японского феодализма. Акаде-

мик Н.И. Конрад писал: «Крупнейшим событием новой истории Японии, открывшим в ней новую эру, было восстание 1637 г., по месту, где оно началось, получившее название "Восстание в Симабара"... В нем соединились и крестьяне, и низшее дворянство; к нему примкнула часть офицеров и военачальников отступившей правительственной армии (имеются в виду вернувшиеся в Японию участники неудачного завоевательного похода Тоётоми Хидэёси в Корею в 1597 г. — Ю. Г.); его поддержали купцы и ремесленники юго-западной части страны, тогда наиболее развитой. Восставшие черпали вдохновение также и в религии, но не в старой — буддистской, а в проникшей в то время в Японию христианской религии, хотя и не столь понятной для них, но все-таки иной, новой, а тогда это прежде всего и требовалось... Это был пролог к далекой еще буржуазной революции».

Борьба крестьян против жестокой эксплуатации проходила тогда под христианскими лозунгами. Они стали своеобразной идеологией восставших. А это, в свою очередь, способствовало расширению массовой базы восстания, позволив примкнуть к нему представителям самых разнооб-



разных социальных слоев, недовольных феодальным режимом *сёгуната* Токугава.

Восстание в Симабаре неслучайно приобрело окраску борьбы за идеалы христианства. Именно в этом районе острова Кюсю в начале XVII века наиболее компактно проживали японцы, принявшие христианскую веру, причем не только крестьяне и простолюдины, но и многие местные князья-*даймё*. Если простых людей христианство увлекало надеждой на лучшую жизнь, то местной феодальной знати крещение помогало налаживать торговые контакты с европейцами и, в частности, приобретать через них огнестрельное оружие, которое тогда еще не производилось в Японии.

На полуострове Симабара, ставшем ареной восстания, располагались владения клана Арима.

Его *даймё* Харунобу Арима крестился еще в 1580 г. и был известен европейцам под католическим именем Протасио. Правительство *сёгуната*, недовольное тем, что феодалы Кюсю активно вооружались с помощью европейцев, начало в 1614 г. ограничивать торговлю с иностранцами и преследовать христиан. В результате семья Арима потеряла свой домен в Симабаре, отошедший к сохранившему верность *сёгунату* клану Мацукура.

Такая же ситуация сложилась на соседних островах Амакуса, где располагалось княжество Карацу, принадлежавшее принявшему христианство *даймё* Юкинага Кониси (при крещении он получил имя Аугустин). Кониси считался противником Токугавы и во время битвы при Сэкигахаре в 1600 г. выступил на стороне его противников. Победила



коалиция во главе с Токугавой, и Кониси был казнен после битвы. Его клан потерял свои права на княжество Карацу, которое было передано *даймё* Тэрадзава, не проявлявшему интереса к христианству.

Восстание вспыхнуло 11 декабря 1637 г. на островах Амакуса (ныне это префектура Кумамото). Взбунтовавшиеся крестьяне убили сборщика налогов, вызывавшего всеобщую ненависть своей безжалостностью. Они осадили два местных замка, принадлежавших клану Тэрадзава. Однако *даймё* соседнего крупного клана Хидзэн (ныне это префектура Нагасаки) спешно отправил на острова Амакуса 3 тыс. своих самураев. Они оттеснили неорганизованных и практически безоружных бунтовщиков от замков. Восставшие, спасаясь от преследования, переправились на лодках через залив и высадились на полуострове Симабара (ныне это префектура Нагасаки). Казалось, бунт был подавлен. Но не тут-то было. Восставшие и не думали разбежаться. Они попытались с ходу захватить замок Симабара, принадлежавший клану Мацукура. Когда им это не удалось, они заняли небольшой замок Хара, расположенный неподалеку.

В замке хранились запасы оружия и продовольствия, поэтому он стал опорной базой восставших. Замок укрепили, соорудив вокруг него частокол из обломков лодок, на которых беглецы переправились сюда с островов Амакуса. К ним

стали подтягиваться сторонники из окрестных мест, и скоро в замке собралось 37 тыс. человек, правда, половину из них составляли женщины и дети. Во главе восставших встал Сиро Амакуса, принявший христианство и имя Иэронимо. Этому юноше было всего 14 лет, но он обладал харизмой, привлекавшей к нему людей. Он происходил из небогатой самурайской семьи. Его отец был вассалом Кониси, который, как мы уже упоминали, был лишен своего домена и всех привилегий, а его самураи превратились в бездомных *ронинов*. Это объясняет причину враждебности Сиро Амакусы по отношению к *сёгунату* Токугава. А христианская вера Сиро придавала ему, в глазах восставших, облик посланца небес.

С созданием опорной базы в замке Хара восстание приобрело затяжной характер. Им пришлось заниматься непосредственно *сёгуну* Иэмицу Токугава. По его приказу местные *даймё* на Кюсю сформировали карательную армию численностью 125 тыс. человек. Взять замок Хара одним приступом карателям не удалось, и началась многомесячная осада, перемежавшаяся ожесточенными стычками. Так, 3 февраля 1638 г. в ходе вылазки осажденных за стены цитадели было убито 2 тыс. карателей.

Для осады замка требовались пушки, а их у правительства было недостаточно. Тогда *сёгунат* обратился за помощью к голландцам, державшим



свою торговую факторию на островке Дэсима в Нагасаки. Голландцы были протестантами и неодобрительно относились к католическим миссионерам, активно проповедовавшим христианство в Японии. Не последнюю роль играло и торговое соперничество между Голландией и Португалией, стоявшей за католическими миссионерами. Руководитель голландской фактории Николас Кокебаккер передал правительственной армии необходимые ей пушки, порох и ядра. Более того, он даже согласился сам отправиться в район восстания на пришедшем тогда в Нагасаки голландском корабле «Де Рип», вооруженном 20-ю пушками. Голландцы организовали бомбардировку замка Хара как с суши, так и с моря. За 15 дней было произведено более 400 выстрелов по крепости. Однако даже прямое вмешательство голландцев не привело к перелому в осаде замка.

Между тем запасы восставших таяли, остро ощущалась нехватка продовольствия. Сказалось также многократное численное превосходство карательной армии. Развязка наступила в апреле 1638 г. Решающий штурм начался 12 апреля 1638 г. Потеряв 10 тыс. воинов, нападавшие ворвались в замок. Окончательно сопротивление было сломлено 15 апреля.

Каратели буквально утопили восстание в крови. Убивали всех, кто находился в замке Хара, не щадя ни женщин, ни детей. Сам замок был сровнен

с землей. Руководитель восстания Сиро Амакуса был убит во время штурма, у его трупа отрубили голову и отправили в Нагасаки на всеобщее обозрение. Современники отмечали, что в окрестностях замка Хара повсюду стояли кресты, на которых были распяты не только участники восстания, но и просто верующие христиане.

Репрессии не обошли стороной и владельцев княжества Симабара, в котором вспыхнуло это восстание. *Даймё* Мацукура пришлось совершить ритуальное самоубийство, приняв на себя ответственность за беспорядки в княжестве. Домен был у него отобран и передан клану Корики.

Христианство в Японии стали выжигать каленым железом. В следующем 1639 г. страна была окончательно закрыта для иностранцев. Под страхом смертной казни японцам запретили выезжать за границу. Наступил длительный период самоизоляции Японии.

В этом году исполняется 370 лет со времени трагического завершения восстания в Симабаре. Замок Симабара, который безуспешно штурмовали отряды восставших, и то место, где некогда стоял замок Хара, стали местами массового паломничества туристов со всей Японии, памятниками исторических событий, когда японские простолюдины отважно сражались за достойную жизнь и право свободно выбирать религиозные верования.

Ю. Георгиев



ВЫСШАЯ ТОЧКА СТРАНЫ

Нет, это не очередной рассказ о великопепной горе Фудзи (3776 м), гордо возвышающейся над всей Японией. На этот раз мы предлагаем читателю возможность взглянуть на японскую землю с 69-го этажа небоскреба Yokohama Landmark Tower — на сегодняшний день самой высокой рукотворной и обитаемой вершины Страны восходящего солнца.

Полтора десятилетия тому назад в Японии появилась новая достопримечательность — небоскреб, украсивший футуристический район Иокогамского порта Минато мирай 21 (Гавань будущего 21, т. е. XXI века). Здание взметнулось над водами Токийского залива на высоту 295,8 метра, уйдя головой в облака, часто нависающие над городом. Не мудрствуя лукаво новой высотке присвоили название Landmark Tower, что означает «Башня, являющаяся местной достопримечательностью».

Небоскреб стал многофункциональным сооружением. С 49-го по 70-й этажи занял пятизвездочный отель. Нижние этажи оккупировали магазины, рестораны, закусочные, кафе, клиники, офисы различных компаний. На 69-м этаже (273 метра

над уровнем земли), как уже отмечалось выше, строители соорудили смотровую площадку, откуда открывается великолепный вид на город и прилегающую акваторию — на все 360 градусов. В ясные дни отсюда можно насладиться видом обычно укрывающегося за облаками идеального конуса спящего вулкана Фудзи (из окна, выходящего на восток) или мостов, соединяющих берега Токийского залива (вид на восток). Подняться на смотровую площадку можно всего за 1 минуту лифтом,двигающимся по вертикали со скоростью 12,5 метра в секунду (45 км/ч). Это второй по скорости лифт в мире.

Владельцам Yokohama Landmark Tower вроде бы особо хвастаться нечем. Ныне башня занимает далеко не самое престижное в мировой таблице о рангах 36-е место по высоте. Даже в Японии у нее есть более высокий конкурент — Токийская башня, имеющая высоту 333 метра. Но Токийская башня — всего лишь решетчатое сооружение, предназначенное вознести повыше передающие антенны радио- и телевизионных трансляторов. А высотка Landmark Tower предназначена для проживания людей. Да и более «долговязые» небоскребы, выросшие в других странах, могли бы отдать должное Иокогамскому собрату. Дело в том, что вертикаль Yokohama Landmark Tower воздвигли на весьма сейсмоопасной территории. В Японии ежегодно регистрируется до тысячи ощутимых подземных толчков. Лишь с середины XIX века с проникновением в страну европейских технологий строители рискнули возводить дома из кирпича в 2 или 3 этажа. Но большинство из этих новостроек рассыпались под ударами землетрясения магнитудой 8,4 балла, потрясшего в 1891 году префектуры Гифу и Айти. С тех пор японские архитекторы посчитали для себя необходимым углубленно поработать над основами сейсмостойчивости зданий.





Достижения ученых придали строителям больше уверенности. И в 1920 году допустимая высота возводимых в стране домов была по закону повышена до 31 метра (10 этажей). Новые стандарты тут же подверглись строгому экзамену. В 1923 году мощное землетрясение (магнитудой 7,9 балла) практически снесло с лица земли города Токио и Иокогаму, превратив целые районы в горы щебня и дымящихся углей. Но вот многие новостройки, воздвигнутые с учетом требований антисейсмичности, с честью выдержали удар. Поэтому принятый стандарт остался в силе вплоть до 1965 года, когда его пришлось пересмотреть в связи с отсутствием свободных участков земли в сто-

личной зоне с многомиллионным населением. Уже через 3 года (в 1968 г.) в Токио появился первый небоскреб — Касумигаэки билдинг (36 этажей, 147 метров в высоту).

В 70–80-х годах XX века ряд 200-метровых небоскребов вырос в Синдзюку и других районах Токио. За столицей эстафету высотного строительства подхватили Осака, Кобе, Макухари (в префектуре Тиба). А затем пришла очередь удивлять своими высотками и Иокогаме.

При возведении Yokohama Landmark Tower были учтены и традиционные национальные секреты высотного строительства. Ведь если жилые дома в этой стране в подавляющем большинстве были одноэтажными





Кто в городе ХОЗЯИН?

Это не вопрос для викторины о структуре органов самоуправления. Для многих японцев проблема, причем острейшая, стоит в другой плоскости. Они втянулись в бесконечную, как многим кажется, войну без надежды на выигрыш с другими претендентами на городское пространство — воронами.

Война людей и ворон не является характерной особенностью для какого-то одного города или мегаполиса. Жалобы поступают едва ли не со всех концов страны. Так, в беспощадную битву втянулась крупная компания по производству электроэнергии на острове Кюсю. Электрики дважды в неделю отправляют в дозор патрульных, вооруженных биноклями и шестами. Наблюдатели тщательно отслеживают следы деятельности вороньих стай. Более всего представители компании опасаются появления птичьих гнезд на столбах, поддерживающих электропровода. Вороны строят гнезда из подручного материала — веток, веревок, кусков шифера и картона. В последние годы им почему-то приглянулась

провока, особенно волоконно-оптические кабели. Жесткими клювами птицы разбивают проводку, лишая тем самым городские кварталы электронной связи. Но беда не только в этом. Куски провода, затаскиваемые в гнезда на столбах энергопередачи, легко могут устроить короткое замыкание между параллельными проводами. Тогда без света остаются целые районы. Так уже не раз случалось, например, в Кагосиме (на юге Кюсю). Местным электрикам регулярно приходится разрушать гнезда, снимая их с проводов и столбов линий энергопередачи. За три последних года на юге Кюсю было уничтожено 600 птичьих гнезд.

Дело это, конечно же, хлопотливое, но разве птицы могут тягаться с людьми? Оказалось, мо-

гут. Вороны стали строить фальшивые гнезда, чтобы отвлечь внимание патрульных от своих настоящих жилищ. Представители компании «Кюсю электрик» утверждают, что противоборство идет по нарастающей. Кто кого перехитрит — люди или птицы. Причем все чаще вороны выигрывают. За два последних года в Токио отмечено почти полторы тысячи случаев повреждения воронами волоконно-оптических кабелей.

Диверсии на электролиниях — не единственная специализация воинственных ворон. Они с успехом ведут войну против железнодорожников. Так, в Аките (на севере Кюсю) пернатые «партизаны» сумели остановить скоростной экспресс на линии «Синкансэн», перерубив какой-то провод. А иногда вороны подкладывают довольно крупные камни прямо на рельсы. Очевидно, эта привычка выработалась у них при добывании пищи из твердых орехов. Поезд, проходя по рельсам, крушит орехи, и их содержимое достается на обед хитроумным птицам. Но иногда птицы принимают за орех камни или гальку, и тогда возникает реальная опасность — поезд может сойти с рельс.

Вороньи стаи захватывают городские парки и прочие зеленые зоны. При этом они ощущают себя полноправными хозяевами освоенного ареала. Они изгоняют, а то и просто уничтожают других птиц, например кус-





тарниковых славков и ласточек. Нападают на кошек и собак, уносят маленьких утят или щенков. Наиболее наглые птицы (размах их крыльев достигает 1 м) атакуют людей. Зарегистрировано немало случаев, когда птицы царапали лица детей, пытались отобрать у ребятишек конфеты и другие сладости. В городе Цуруока (префектура Ямагата) воронья стая из 7 тысяч птиц захватила центральный парк, прилегающий к школе. Теперь дети могут добраться до школьного крыльца, только укрываясь раскрытыми зонтами, ибо разгневанные птицы атакуют людей, дружно гадят им прямо на голову. Голодные вороны залетают и в классы, стремясь заполучить завтраки, принесенные в школу детьми.

К беспощадной борьбе с воронами призвал своих земляков губернатор Токио Синтаро Исихара после того, как во время его игры в гольф одна наглая птица спикировала ему прямо на голову. Подобное решение было, вероятно, нелегким. В стране, где основополагающей философией бытия является сосуществование человека с природой, при-

зыв к уничтожению птиц, даже вредных и агрессивных, попадает в разряд трудноразрешимых моральных дилемм. Тем не менее за последующие семь лет в столице было уничтожено 93 тысячи ворон. Отстрел птиц запрещен в связи со строгим законодательством, касающимся обращения огнестрельного оружия в стране. Поэтому их ловят сетями и силками, после чего суют головой в пластиковые мешки, наполненные ядовитым газом. За каждую уничтоженную птицу муниципалитеты стали выплачивать премию в 500 иен.

Противодействовать воронам все сложнее, поскольку их численность неукротимо растет. Так, в Токио в конце 80-х годов насчитывалось около 7 тысяч ворон, в 2001 году — 36 400, а сейчас, по приблизительным подсчетам орнитологов, численность пернатой армии, несмотря на ее крупные потери в борьбе с людьми, перевалила за 150 тысяч особей. Столь бурное распространение вредоносных птиц объясняется достаточно просто. За последние десятилетия изменился образ жизни большинства японцев, в частности, в сфере

питания. Раньше экономные домохозяйки стремились использовать в дело любой съедобный кусочек, а теперь, переняв расточительную привычку у американцев и европейцев, японцы стали выбрасывать в мусор все, что остается после застолья. Обьедки ссыпают в пластиковые мешки и выставляют на тротуар, где бытовой мусор собирают специализированные машины для дальнейшей утилизации. Мусорщики должны приезжать по утрам, но вороны просыпаются еще раньше и активно раздирают мешки клювами и когтями в поисках съестного.

Тогда было решено упаковывать пищевые отходы в непрозрачные емкости желтого цвета или набрасывать на мешки сеть, мешающую птицам потрошить мусор. Пока сколько-нибудь зримого успеха эти нововведения не принесли. Журналисты стали сравнивать ворон с крысами, столь же упорно отстаивающими свои права на обитание в городе. В борьбе с крысами человек уже потерпел поражение. Удастся ли остановить нашествие ворон?

Л. Буйлова

ЯПОНИЯ НА DVD



Yokoso!
JAPAN

Готовятся к выпуску

